



# GOIGS DEL GLORIÓS PROFETA I MÀRTIR S.<sup>T</sup> JOAN BAPTISTA

*Lletra de l'Il·lm. Sr. Dr. D. Josep Torra i Bages, Bisbe de Vich  
Música de M.<sup>n</sup> Francesc Baldelló, Pvre., Mestre de Capella de la Parròquia de S. Just i S. Pastor*

De Profetes sou corona,  
de sants Màrtirs exemplar:  
Sant Joan, als qui us imploren  
vullau-los sempre ajudar.

Vostra concepció sagrada  
tingué privilegis grans,  
de vos els Profetes sants  
vostra vida han profetada;  
en tenint forma humanada  
vos va Déu santificar.

Fóreu fill d'Elisabet  
i del sant vell Zacarias,  
coneguèreu al Messies  
stant al ventre retret;  
vos fóreu el més perfet  
com Crist ho va declarar.

Vostra mare publicà  
Joan vos anomenessin,  
i que tal nom vos donessin  
pasmada la gent restà,  
quan per escrit el donà  
vostre pare sens parlar.

Al desert vos receràreu  
essent de molt poca edat,  
professant gran santedat  
al Messies predicàreu;  
el vostre cos maltractàreu  
amb rigor particular.

A Jesucrist batejàreu  
en les aigües del Jordà,  
la qual cosa Ell vos manà,  
i vos humil acceptàreu;  
com a parents vos tractàreu  
amb modo familiar.

A Herodes Rei reprenguéreu  
amb coratge varonil,  
i amb tal divinal estil  
que del tot acorreguéreu:  
per més que son amic éreu,  
el cap vos manà llevar.

Subvingans vostre adjutori  
en tota mortal ofensa;  
sens vostre ampar i defensa  
cap devot vostre no mori;  
d'est poble i son territori  
siau patró singular.

De la fam, contagi i guerra  
vullau a tots preservar.  
Sant Joan, als qui us imploren  
vullau-los sempre ajudar.

V. *Fuit homo missus a Deo.*

R. *Cui nomen erat Joannes.*

**OREMUS:** *Deus, qui presentem diem honorabilem nobis in B. Joannis nativitate fecisti: da populis tuis spiritualium gratiam gaudiorum et omnium fidelium mentes dirige in viam salutis aeternae Per Christum..... etc.*

TORNADA.

De pro-fe-tes sou co-ro-na de sants Mar-tirs e-xem-plar Sant Jo-an, als qui os im-  
plo-ren vullau-los sem-pre-a-ju-dar. *estròfa* Vos-tra con-cep-ció sa-gra-da tin-gué  
pri-vi-le-gis grans, de Vos els Pro-fe-tes Sants vos-tra vi-da han pro-fe-ta-da; en te-nint forma hu-na-  
na-da vos va Deu san-ti-fi-car Sant Jo-an als qui os im-plo-ren vullau-los sem-pre-a-ju-dar.

TORNADA.

PUBLICACIÓ DE «ELS AMICS DELS GOIGS». — BARCELONA, MCMXXII.


Els Amics dels Goigs, en observar el lapsus hagut en l'edició de l'any 1922 dels goigs que donem facsimilats al davant, honestament hem de fer correcció de l'anomalia consignada, deixant així ben sentada l'errònia atribució de paternitat d'aquests goigs, que donant-los ben ostensiblement com a originals del savi doctor Torras i Bages, fill de Vilafranca del Penedès (1846-1916), s'han trobat diverses edicions amb la mateixa lletra, de les que reproduïm la datada en 1828 i que fa veure ben clar l'equívoc sofert que cal esmenar.

Cercant d'on podia sortir aquesta anomalia, creiem que el procés és com segueix:

El Bisbe Torras va escriure una novena a Sant Joan Baptista, amb destí a la capella de la seva vila nadiua. En el manuscrit original, conservat avui a la Biblioteca de Catalunya formant part del número 937, hem vist que no hi figuren els goigs. Però és costum en les novenes, complementar la devoció amb la inclusió dels goigs, testimoni del sentit popular de la mateixa. En publicar-se la de Sant Joan, també s'hi afegiren, escollint-se aquella lletra de la qual, entre altres indrets, n'hi havia publicades unes quantes edicions per la veïna localitat de Martorell.

Quan entre 1913 i 1916, és a dir, encara en vida de l'il·lustre Bisbe, es publiquen les Obres Completes, junt amb la novena s'inclouen els goigs que l'acompanyen. És partint d'aquesta edició de les Obres, que en iniciar-se l'actuació d'"Els Amics dels Goigs" i volent

**GOIGS**  
RÍOS 'PROFE-  
SANT JOAN BAP-  
VENERA EN SA IG-  
FRAGÀNEA DE SAN-  
PRIMER BIS-



**DEL GLO-**  
**TA Y MARTIR**  
TISTA QUE SE  
LESIA DEL GALI SU-  
TA EULARIA DE RIU-  
BAT DE VICH.

De Profetas sou corona,  
de Sants Martirs exemplar;  
Sant Joan als quis imploran  
vullaus sempre ajudar.  
Vostra concepció sagrada  
tingué privilegiis grans,  
de vos los Profetas Sants  
vostra vida han profetada;  
En tenint forma humanada  
vos va Deu santificar: &c.  
Foreu fill de Elisabet  
y del gran vell Zacarías,  
conegueru al Messias  
estant al ventre retret;  
Vos foreu lo més perfet,  
com Christo va declarar: &c.  
Vostra Mare publicá  
Joan vos anomenassen,  
y que tal nom vos donassen  
posmada la gent restá;  
Quant en escrits lo doná  
vostre Pare sens parlar: &c.  
Al desert vos retiráren  
essent de molt poca edat,  
professant gran santedat



al Messias predicáren;  
Lo sagrat cos mtractáren  
ab rigor, particular: &c.  
A Jesu-Christ bat-járen  
-a qual cosa ell vos maná,  
y vos humil acceptáren;  
Com é parents vos tractáren  
ab modo familiar: &c. ...  
A Herodes Rey repregueren  
ab animo varopulí  
y ab tal divinal estíll  
que del tot acorregueren;  
A bè que son amic erau,  
lo cap vos maná llevar: &c.  
De tot aquest promontori  
siau amparo y defensa,  
y en tota mortal ofensa  
subviagens vostre adjutori;  
D'esta casa y territori  
d'l Galí devot solat: &c.  
De la fam, contigi y guerra,  
vullau á tots preservar:  
Sant Joan als quis imploran  
vullaus sempre ajudar.

✠ Fuit homo missus á Deo. ✠ Cul nomen erat Joannes.

OREMUS.

*Deus, qui presentem diem honorabiliter nobis in B. Joannis notivitate fecisti: da populis tuis spiritualium gratiam gaudiorum: et omnium fidelium mentes dirigis in viam salutis eterne. Per Christum &c.*

Vich: En la oficina de Iguasi Valls, regentada per Lluçia Anglada any 1828

donar una campanada, s'estrenen amb l'edició facsimilada, llençada pel maig de 1922.

El lapsus fou immediatament advertit, puix que en l'edició que el dia de Sant Joan publicà el "Diario de Barcelona", en la que són reproduïts gravats de l'entitat, no s'esmenta autor de la lletra, a desgrat de citar els de la música i boixos. I així mateix, "Els Amics dels Goigs" en tornar a publicar-los adaptats al poble de Torruella, mentre consignaren l'autor de la música, deixaren en blanc l'espai que sembla destinat a la lletra. Tampoc consignaren autor en l'edició que feren per al poble d'Oló.

Després dels goigs, tornen a seguir la novena, en l'edició definitiva de les Obres Completes, publicada en 1936, a desgrat de que aquella va precedida d'una nota, exposant haver-se adonat que els goigs no consten en el manuscrit original. Finalment, tornen a ésser inclosos en l'edició del centenari.

La repercusió que l'edició d'"Amics dels Goigs" tingué a Vilafranca, en motivà una altra musicada per un vilafraquí. En canvi l'edició per Vilatorrada, i també amb una altra música, possiblement derivà de l'edició definitiva de les Obres Completes de 1936, en les quals intervingué mossèn Fortià Solà.

L'afany d'esclarir la cosa, ens ha dut a fer el possible per a que no es pugui repetir més aquesta incongruència i que els goigs restin anònims, sense que amb el que em dit, pugui significar cap desmerit per al Dr. Torras i Bages, a qui desitgem veure ben tost als altars.

DR. F. RIBAS PONTÍ  
President dels Amics dels Goigs

## BIBLIOGRAFIA

- Goigs del gloriós profeta y martir Sant Joan Baptista que se venera en sa iglesia del Galí sufragánea de Santa Eularia de Riuprimer, Bisbat de Vich: En la oficina de Ignasi Valls, regentada per Lluçia Anglada any 1828.* 27 × 18 - 31 × 21,5 cm.
- Goigs del glorios profeta y martir Sant Joan Baptista ques venera en sa iglesia del poble de Campins. Barcelona: Estampa dels Hereus de la V. Pla, carrer de la Princesa.* - 1858. 27 × 17 - 32 × 22,5.
- Goigs en alabansa del glorios San Joan Baptista, patró y advocat de la vila de Martorell.* Sense peu d'impremta i aspecte de començos del segle XIX. 25 × 15 - 31 × 21.
- Goigs del benaventurat Sant Joan Baptista / Boixos de l'Obiols.* - Música de Mossén Francesc Baldelló / Impremta del Diario de Barcelona. - 1922. 27,5 × 19 - Pàgina del diari, sense numerar i sense data. El boix, les vinyetes i la música són de l'edició dels Amics del Goigs; l'orla i la composició topogràfica és diferent. 27,5 × 19 - 32 × 23.  
Altra edició amb canvi del peu: Edició de 50 exemplars, tiratge apart dels Goigs de Sant Joan apareguts en el Diario de Barcelona el 24 de juny de 1922. Paper de fil.
- Goigs del gloriós profeta i mártir Sant Joan Baptista que es canten a l'Església de Sant Joan de Vilafranca de Penedés.* Lletre de l'Ilm. Dr. Torras i Bages. Música del Mestre Francesc de P. Bové. Ribas, impressor. Vilafranca. 29 × 19 - 32 × 22.
- Goigs a llaor de Sant Joan Baptista Patró de la Parròquia de Vilafranca / Nota: Les primeres posades d'aquests goigs són considerades del Dr. Torras i Bages; les altres són fetes pel Rnd. Dr. D. Fortià Solà Moreta, Pore. Música del Rnd. D. Josep Maideu Auguet, Pore. Tipografia Ripollés de Daniel Maideu i Auguet - Plaça Clavé, 9; Pare F. Coli, 12 - Ripoll.* Edició en full de 22 × 31 cm., plegat en 4 pàgs.
- Novena del gloriós Sant Joan Baptista Precursor de Christ composta per un capellà devot del Sant Barcelona Estampa de Francisco X. Altés y Alabart Carrer dels Angels, 22 y 24 1911.* En la 2.<sup>a</sup> pàg. diu: "Amb la amable autorització de l'Autor, donem a la estampa aquesta Novena del gloriós sant Joan Baptista, que per temps va compondre un Capellà devot del Sant, y que fins ara se conservava manuscrita en la històrica Capella de Sant Joan, a Vilafranca del Penadès, Creyem que aquest opuscol, humil y tot com es, no deslluhrà gens la companyia del Mes del Sagrat Cor y Mes de Sant Joseph, més ençà publicats pel mateix Capellà, avuy Bisbe insigne d'una de les diòcesis de Catalunya." Els Goigs figuren en les pàgs. 31 i 32.
- Obres Completes del Dr. Torras i Bages Bisbe de Vich, Volum VIII. Obres ascètiques.* Barcelona, 1915. Editorial Ibèrica. Goigs a la pàg. 14.
- Obres completes de l'Ilm. Senyor Dr. Josep Torras i Bages Bisbe de Vich Edició definitiva Vol. XII Piadoses Biblioteca Balmes Duran y Bas, 9 y 11. Barcelona MCMXXXVI.* En la pàg. 143. diu: "L'original d'aquest llibret és custodiat en la Biblioteca de Catalunya, junt amb altres manuscrits del Dr. Torras (Ms. núm. 937). No porta data. En el dit original no hi ha els Goigs que figuren en els llibrets impresos. Aquí, no obstant, és continuen aquests Goigs, tal com foren estampats amb l'escrit torrasian, amb el qual fan bon conjunt. N.E." Goigs a les pàgs. 162 a 164.
- Obres completes del Dr. Torras i Bages. Editorial Selecta. Biblioteca Perenne, Vol. VII. Barcelona, 1948. Edició amb motiu del centenari.* Goigs a les pàgs. 826 i 827.
- Vegi's també els números 34 i 89 del catàleg dels Amics dels Goigs.

(amb llicència eclesiàstica)